

[Text]

The Chairman: Mr. Hargrave, followed by Mr. Allmand.

Mr. Hargrave: I have a suggestion that may help you resolve this. I would have no hesitation in offering to read into the record these two statements, and that will constitute my time of the Committee, if that is permissible.

The Chairman: Yes. Have you anything further on this, Mr. Munro?

Mr. Munro (Esquimalt-Saanich): On a related point of order, in a way, I did hear the news at six o'clock tonight and I think we need some clarification on that, because I do not know where it has come from. But, before I come to that, I would like to suggest that, in response to Mr. Fulton's suggestion to the Honourable Senator de Cotret that he might have come to make the statement on the record, I think he should be just reminded that he was not the witness tonight, that he was not invited.

Mr. Fulton: I certainly agree, on the same point of order, that it certainly was not on the—

Mr. Munro (Esquimalt-Saanich): Well, I have not finished my point of order. I am just making that as an incidental comment. My main problem is that I think I heard over the news at six o'clock that there is a suggestion that Foothills is not prepared to go on with building the prebuild and, if that is the case, we have a different deck of cards tonight than we had when I was planning to come here this evening at 5.30 p.m.

The Chairman: To the same point of order?

Mr. Allmand: Yes, on a point of order.

The Chairman: Is it a different point of order or the same?

Mr. Allmand: No, it is the same point of order that was raised by Mr. Fulton.

The Chairman: Well, I will permit time for that, Mr. Allmand.

Mr. Allmand: Yes. What I cannot understand is why it is so necessary to read this statement into the record. It has been made public; it has been communicated to members of the committee and to the public. My hesitancy to have it read into the record is that it gives an impression that the committee is dealing with the government's response to the statement of Foothills when, in fact, we have no opportunity to cross-examine the Minister.

As far as I am concerned, the statement may not answer the questions but, yet, stands on the record without any opportunity to question somebody who has responsibility within the government to answer questions. If the statement is to be put forward, I agree with Mr. Fulton, that we should have a chance to question and make sure we really understand in the committee the government's response. If you just read a statement into the record without a chance to question somebody in authority who really knows what lies behind the statement, to me it is a superficial treatment of the subject matter. I am quite willing at the next meeting, Mr. Chairman, as soon as we can arrange it, to deal with this. And I am

[Translation]

Le président: La parole est à M. Hargrave, suivi de M. Allmand.

M. Hargrave: J'ai une suggestion à formuler qui pourrait résoudre ce problème. C'est sans aucune hésitation que je m'offre à lire les deux déclarations. Si vous n'y voyez pas d'inconvénient, ce sera l'objet de mon intervention.

Le président: Certainement. Autre chose là-dessus, monsieur Munro?

M. Munro (Esquimalt-Saanich): J'invoque le Règlement dans le même ordre d'idées. J'ai écouté les informations de six heures et je crois que nous avons besoin de certaines précisions car j'ignore d'où cela vient. Auparavant, pour répondre à la suggestion de M. Fulton selon laquelle l'honorable sénateur de Cotret devrait venir prononcer ici sa déclaration, je rappellerai que le sénateur n'est pas notre témoin et que nous ne l'avons pas invité ce soir.

M. Fulton: Je suis tout à fait d'accord sur le fait que ce n'était certainement pas...

M. Munro (Esquimalt-Saanich): Je n'ai pas terminé. C'était juste une remarque en passant. Ce qui m'embête le plus, c'est qu'aux informations de six heures, j'ai entendu que Foothills ne serait pas disposé à procéder à la construction du tronçon préliminaire, auquel cas nous partons ce soir sur des bases totalement différentes de celles que j'avais à l'esprit à 5h30.

Le président: A propos du même rappel au Règlement?

M. Allmand: Oui, j'invoque le Règlement.

Le président: Oui, mais s'agit-il de la même chose?

M. Allmand: Non, cela rejoint l'intervention de M. Fulton.

Le président: Je vous autorise à parler, monsieur Allmand.

M. Allmand: Je ne parviens pas à comprendre pourquoi il est tellement nécessaire de lire cette déclaration. Elle est publique; elle a été communiquée aux membres du comité ainsi qu'à la population. Si j'hésite à ce qu'on la lise, c'est parce qu'on aura l'impression que le comité s'exprime sur la réaction du gouvernement face à la déclaration de Foothills alors qu'en réalité, nous ne pouvons pas contre-interroger le ministre.

En ce qui me concerne, la déclaration peut ne pas répondre aux questions et pourtant elle paraîtra dans le compte rendu sans que nous ayons pu interroger celui qui, au gouvernement, en est responsable. Comme M. Fulton, je pense donc que la déclaration ne peut être lue sans que nous ayons la possibilité d'interroger l'intéressé et de veiller à ce que le comité connaisse parfaitement la position du gouvernement. Selon moi, ce serait une manière superficielle de traiter le problème si nous nous bornions à lire la déclaration sans interroger quelqu'un qui sait exactement ce qu'elle recouvre. J'accepte que les choses se déroulent ainsi lors de la prochaine réunion ou dès que nous en aurons la possibilité, à moins que les députés de